

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr
Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment celles qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites sont strictement définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour demander sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou télévisions.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es
Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC : El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA : Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia; y si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/teléfono para solicitar asistencia.

Nota importante : Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o al dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Responsible Party - US Contact Information | Parte responsable - Información de contacto de los Estados Unidos | Partie responsable - Coordonnées des États-Unis

ZWA009
 FCC – U22ZVA4009V | IC: 6924A-ZW4009
 ZWA009DV
 FCC – U22ZVA4009DV | IC: 6924A-ZW4009DV
 Jasco Products Company | Model: ZWA009/46202/ZWA009DV | A3074
 10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73114 | 1-800-654-8483
 CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

All brand names shown are trademarks of their respective owners.

Made in China/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA

GE is a TRADEMARK of GENERAL ELECTRIC COMPANY

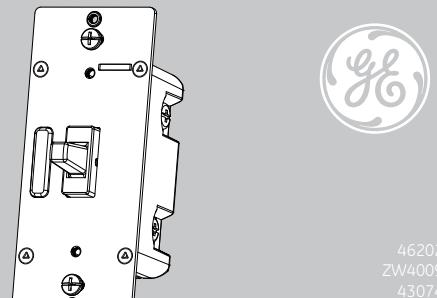
AND IS UNDER LICENSE BY JASCO PRODUCTS

COMPANY LLC, 10 E. MEMORIAL RD,

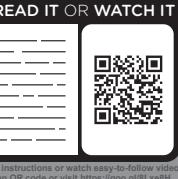
OKLAHOMA CITY, OK 73114.

©JASCO 2019 | 46202 | ZWA009 | 43074 | ZWA009DV | 05/21/19 v2

MANUAL • MANUEL • MANUAL



46202
 ZW4009
 43074
 ZWA009DV



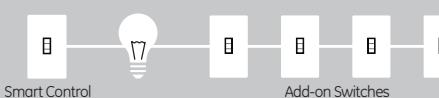
In-Wall

Smart Switch Interrupteur intelligent mural

Interruptor de pared inteligente

Convert any smart control* to a multi-location switch

*For a list of compatible devices, visit ezzwave.com



To purchase an add-on switch or for more details, visit ezaddonswitch.com

Each smart control supports up to 4 add-on switches

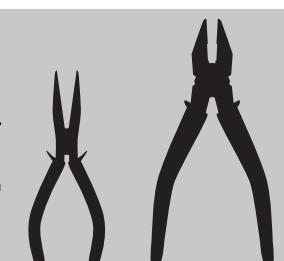
ezaddonswitch.com

Purchase additional items at EZwave.com, EZzigbee.com or visit your local retailer.



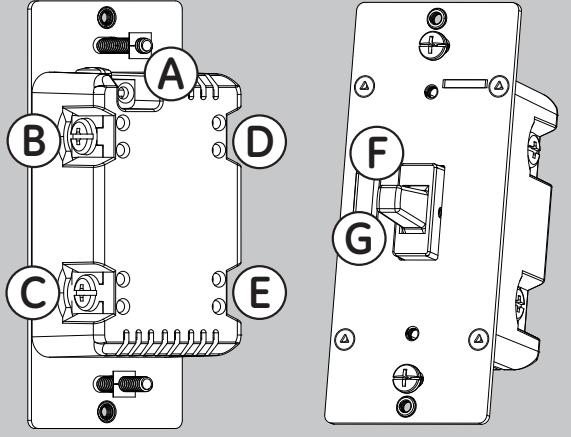
1.

Tools you will need



2.

2.



- A. Ground (Green/Bare)
- B. Line or Load (Black)
- C. Line or Load (Black)
- D. Traveler (Red/Other)
- E. Neutral (White)
- F. Up – Press & release to turn switch on
- G. Down – Press & release to turn switch off

3.

WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the switch and lighting fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the switch. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation, consult a qualified electrician.

Multi-switch wiring

For 3-way installations, please refer to GE-branded Add-on Switch (46199/46200) manual.

1. Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.

IMPORTANT! Verify power is OFF to switch box before continuing.

2. Remove wallplate.

3. Remove the switch mounting screws.

4. Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.

5. There are up to five screw terminals on the switch; these are marked:

- A. GROUND – Green/Bare
- B. LINE or LOAD – Black (connected to power or lighting)
- C. LINE or LOAD – Black (connected to power or lighting)
- D. TRAVELER – Red/Other (only in 3-way installations)
- E. NEUTRAL – White

Match these screw terminals to the wires connected to the existing switch.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA



If you have any problems or questions, contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483, option 1, Monday-Friday, 7AM-8PM CST.

For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.jasco.com/support.

- No user serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux États-Unis à 1-800-654-8483, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h à 20 h HNC.

Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.jasco.com/support.

- Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE. UU. al 1-800-654-8483, opción 1 de lunes a viernes, de 7 a.m. a 8 p.m., hora estándar del centro (CST).

Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.jasco.com/support.

- Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING

RISK OF FIRE RISQUE D'INCENDIE

RISK OF ELECTRICAL SHOCK
RISQUE DE DESCARGA ÉLECTRICA

RISK OF BURNS
RISQUE DE QUÉMADURAS

CONTROLLING APPLIANCES CAUTION:

DO NOT EXCEED RATING

DO NOT USE TO CONTROL ANY DEVICE WHERE UNINTENDED OPERATION COULD CAUSE UNSAFE CONDITIONS (HEAT LAMP, SUN LAMP, ETC)

DO NOT USE TO CONTROL RECEPTACLES

FOR INDOOR USE ONLY

USAR EXCLUSIVAMENTE PARA CONTROLAR BOMBILLAS CFL/LED INCANDESCENTES O ATENUAABLES

NO SUPERE LOS VALORES NOMINALES ELÉCTRICOS

NO USAR PARA CONTROLAR DISPOSITIVOS EN LOS QUE EL FUNCIONAMIENTO NO INTENCIÓNADO PODRÍA PROVOCAR SITUACIONES PELIGROSAS (LÁMPARAS DECALEFACIÓN, LÁMPARAS SOLARES, ETC.)

NO UTILICE PARA CONTROLAR TOMACORRIENTES USE SOLAMENTE EN INTERIORES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE RISQUE DE BRÛLURES

COMMANDE DES APPAREILS

ATTENTION:

UTILISER SEULEMENT POUR COMMANDER LES AMPOULES À DEL ET FLUOCOMPACTS À INCANDESCENCE OU À INTENSITÉ RÉGLABLE

NE PAS DÉPASSER LES CARACTÉRISTIQUES NOMINALES

NE PAS UTILISER POUR COMMANDER DES APPAREILS POUR LESQUELS UN FonCTIONNEMENT IMPREVU POURRAIT ENTRAINER DES CONDITIONS DANGEREUSES (LAMPE À RAYONS INFRAROUGES, LAMPE SOLAIRE, ETC)

NE PAS UTILISER POUR COMMANDER LES PRISES DE COURANT

POUR UTILISATION INTÉRIEURE UNIQUEMENT

NON FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT

Z-WAVE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT.

NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE

LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE Z-WAVE NE DRAIENT JAMAIS ÊTÉ UTILISÉS POUR ALIMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHE OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.

SE PROHIBE SU USO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES

LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

NOT FOR USE IN MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT

Z-WAVE EQUIPAMIENTO MÉDICO O DE VIDA SOSTENIBLE NO DEBE SER UTILIZADO PARA PROPORCIONAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

NO UTILICE CON EL EQUIPO MÉDICO O DE VIDA SOSTENIBLE

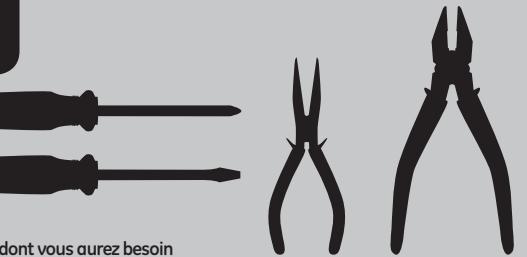
LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NO DEBEN SER UTILIZADOS PARA PROPORCIONAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

NO UTILICE CON EL EQUIPO MÉDICO O DE VIDA SOSTENIBLE

LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NO DEBEN SER UTILIZADOS PARA PROPORCIONAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES, NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHOS EQUIPOS.

SE PRO

1.



Outils dont vous aurez besoin

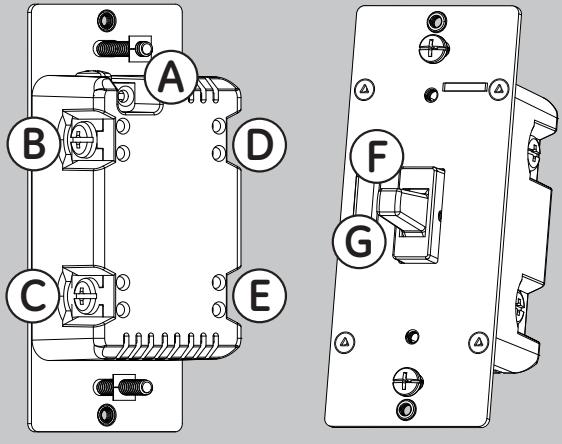
IMPORTANT!

L'appareil d'éclairage commandé par l'interrupteur intelligent mural Z-Wave ne doit pas dépasser 960W (120VAC)/1385W (277VAC) incandescent. L'interrupteur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouvel appareil Z-Wave

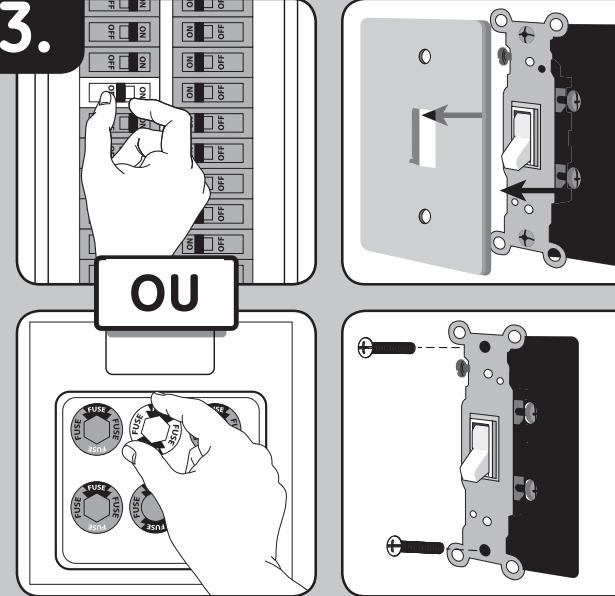
- Mise en marche ou arrêt manuellement ou à distance au moyen de la télécommande Z-Wave.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et à de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un maximum de quatre interrupteurs supplémentaires de marque GE dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Compatible avec toutes les ampoules à incandescence, à DEL et fluocompacts.
- Ligne automatique/détection de charge
- S'fixe sur une plaque murale à bascule de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaqué murale non incluse).
- Le Z-Wave est certifié pour un appareillage simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis — Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Une navette est requise pour une installation à trois ou quatre voies.
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent être réglées que par une télécommande compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour accéder à une liste complète de configurations, visitez le site suivant : www.ezzwave.com/config

2.



- A. Terre (vert/nu)
 B. Secteur ou Charge (noir)
 C. Secteur ou Charge (noir)
 D. Navette (rouge/autre couleur)
 E. Neutre (blanc)
- F. Vers le haut — Appuyez et relâchez pour mettre en marche
 G. Vers le bas — Appuyez et relâchez pour mettre à la position arrêt

3.

**AVERTISSEMENT - RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

COUPEZ l'alimentation dans le circuit de dérivation relatif à l'interrupteur et à l'appareil d'éclairage sur le panneau de branchement. Tous les branchements de câble doivent être effectués HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'interrupteur. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'effectuer, veuillez consulter un électricien qualifié.

Câblage avec plusieurs interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le manuel des interrupteurs supplémentaires (46199/46200) de marque GE.

- Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.
- Retirez la plaque murale.
- Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
- Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de l'interrupteur. NE débranchez PAS les fils.

- Il y a cinq bornes de jonction sur l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées comme suit :
 A. TERRE (GROUND) — Fil vert/Fil nu
 B. SECTEUR ou CHARGE — Fil noir (rélié au luminaire)
 C. SECTEUR ou CHARGE — Fil noir (rélié au luminaire)
 D. NAVETTE (TRAVELER) — Fil rouge ou d'une autre couleur (uniquement pour les installations à trois voies)
 E. NEUTRE (Neutral) — Fil blanc

Faites correspondre ces bornes à vis avec les fils reliés à l'interrupteur existant.

- Débranchez les fils de l'interrupteur existant. Marquez les fils selon leurs raccordements antérieurs aux bornes.
- Notez les renseignements importants relatifs au câblage.

IMPORTANT! Cet interrupteur est conçu pour et doit être utilisé uniquement avec le fil en cuivre.

Exigences en matière de calibre de fil

Utilisez des fils de calibre 14 AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80 °C, pour les raccordements du fil sous tension, du fil à la charge, du fil neutre, du fil de mise à la terre et de la navette.

Longueur de fil à dénuder

Fixez l'extrémité des orifices du boîtier : dénudez l'isolant sur 5/8 po. (16 mm).

UL précise que le couple de serrage des vis est de 14 kgf/cm (12 lb/in).

- Raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu à la borne de mise à la terre (GROUND).
- Raccordez le fil noir de l'appareil d'éclairage à la borne LINE (secteur) ou LOAD (charge).
- Raccordez le fil noir du panneau de branchement électrique (sous tension) à l'autre borne LINE (secteur) ou LOAD (charge).
- Raccordez le fil blanc à la borne neutre (NEUTRAL) (utilisez le cavalier inclus au besoin).

REMARQUE : La borne de la navette est seulement utilisée pour le câblage à trois ou quatre voies et doit rester isolée si l'interrupteur est installé dans un système à deux voies (un interrupteur et une navette).

- Insérez l'interrupteur dans la boîte de l'interrupteur en prenant soin de ne pas pincer ou écraser les fils.
- L'interrupteur doit être monté indépendamment (position verticale seulement).
- Fixez l'interrupteur sur la boîte à l'aide des vis fournies.

- Installez la plaque murale.

- Rétablissement l'alimentation dans le circuit, à la boîte à fusibles ou au disjoncteur, et mettez le système à l'essai.

Fonctionnement de base

L'appareil d'éclairage branché peut être allumé ou éteint de deux façons différentes :

- Manuellement, à partir du panneau avant de l'interrupteur.
- À distance, à l'aide de la télécommande Z-Wave.

Commande manuelle

L'interrupteur permet à l'utilisateur d'allumer et d'éteindre l'appareil d'éclairage branché.

- Pour allumer l'appareil d'éclairage branché : Poussez l'interrupteur à bascule vers le haut, et relâchez-le.
- Pour éteindre l'appareil d'éclairage branché : Poussez l'interrupteur à bascule vers le bas, et relâchez-le.

DEL de cycle

Une DEL s'allume derrière l'interrupteur à bascule pour servir d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.

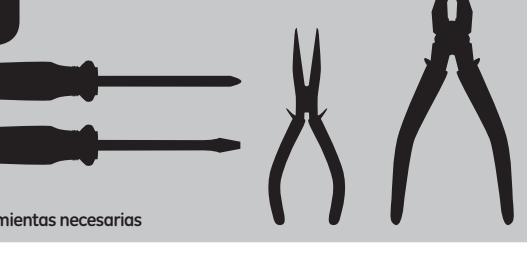
Comment passer d'une option à l'autre : Appuyez rapidement trois fois vers le haut, puis une fois vers le bas.

- La DEL est éteinte en permanence (**par défaut**)
- La DEL est allumée en permanence (éclaire l'interrupteur dans le noir)
- La DEL est allumée lorsque la charge est désactivée (éclairage de guidage dans le noir)
- La DEL est allumée lorsque la charge est activée (indique que l'interrupteur est sous tension)

L'interrupteur supplémentaire de marque GE est nécessaire pour les installations multi-interrupteurs à trois ou quatre voies.

Raccorder la borne de la navette de cet interrupteur à un interrupteur standard qui n'est pas de marque GE entraînera des dommages ou altérera son fonctionnement. Dans le cas où cet interrupteur fait partie d'une installation multi-interrupteurs à trois ou quatre voies, ne raccordez pas la navette ou ne le mettez pas sous tension tant que les interrupteurs supplémentaires GE ne sont pas correctement installés. Pour plus de renseignements sur les installations à trois ou quatre voies, consultez le manuel livré avec l'interrupteur supplémentaire GE.

1.



Herramientas necesarias

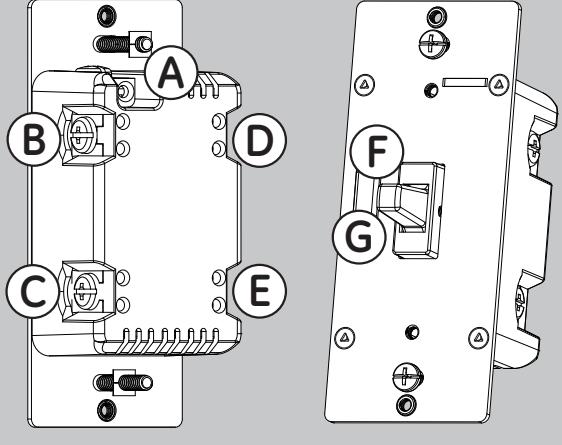
IMPORTANT!

El accesorio controlado por el interruptor de pared inteligente Z-Wave no debe ser superior a 960W (120VAC)/1385W (277VAC) incandescente. Este interruptor está diseñado para usarse únicamente en accesorios instalados en forma permanente.

Características principales de su nuevo dispositivo Z-Wave

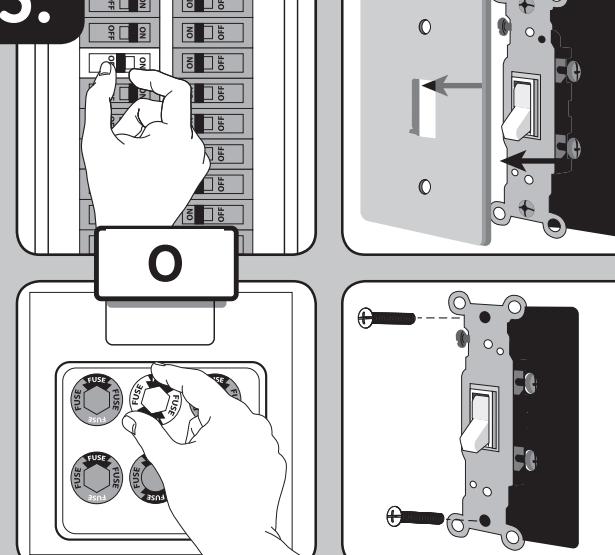
- ENCENDIDO/APAGADO manual o remoto a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o hasta con cuatro interruptores auxiliares de marca GE en configuraciones de cableado de conexión sencilla (la placa de pared no está incluida).
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y las bombillas CFL/LED.
- Detección de línea/carga automática
- Utiliza una placa de pared estándar con interruptor basculante para instalaciones de conexión sencilla (la placa de pared no está incluida).
- Z-Wave está certificado para una sincronización simple y una automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: requiere de conexiones de cables para line (hot) (línea) (con corriente), load (carga), neutral (neutral) y ground (terreno).
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por medio de un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.ezzwave.com/config.

2.



- A. Ground (tierra, verde/pelado)
 B. Line or Load (línea o carga, negro)
 C. Line or Load (línea o carga, negro)
 D. Traveler (puente, rojo/otro)
 E. Neutral (neutro, blanco)
- F. Up (Arriba) presione y suelte para encender el interruptor
 G. Down (Abajo) presione y suelte para apagar el interruptor

3.

**ADVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA**

Interrumpe la alimentación al circuito derivado del interruptor y al accesorio de iluminación desde el panel de servicio. Todas las conexiones de cableados deben realizarse con el SUMINISTRO DE CORRIENTE INTERRUMPIDO para evitar lesiones personales o daños al interruptor. Este dispositivo está diseñado para la instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en EE. UU. o al Código de Normas de Electricidad y las regulaciones locales en Canadá. Si no está seguro o tiene dudas sobre cómo realizar la instalación, contacte a un electricista profesional.

Cableado del interruptor multifásico

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual marca GE sobre interruptores auxiliares (46199/46200).

- Interrumpa la alimentación al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos.

¡IMPORTANTE! Antes de continuar, compruebe que se haya INTERRUMPIDO la alimentación eléctrica a la caja del interruptor.

- Retire la placa.
- Retire los tornillos de soporte del interruptor.
- Saque el interruptor de la caja con cuidado. NO desconecte los cables.
- Haga coincidir los terminales de tornillo en el interruptor; están marcados de la siguiente manera:
 A.GROUND (tierra, verde/pelado)
 B.LINE (línea) o LOAD (carga) negro conectado al suministro eléctrico o al dispositivo de iluminación.
 C.LINE (línea) o LOAD (carga) negro conectado al suministro eléctrico o al dispositivo de iluminación.
 D.TRAVELER (puente) rojo/otro (solo en instalaciones de 3 vías)
 E.NEUTRAL/neutral blanco

Haga corresponder estos terminales de tornillo con los cables conectados al interruptor existente.

- Desconecte los cables del interruptor existente. Rotule los cables según la conexión anterior al terminal.

Observe la siguiente información importante sobre el cableado
¡IMPORTANTE! Este interruptor ha sido clasificado para uso exclusivo con cables de cobre y está diseñado específicamente para ese tipo de cable.

Requisitos de calibre del cableado

Use cables número 14 AWG o superior; que sean adecuados para una temperatura de al menos 80 °C para las conexiones line (hot) (línea) con (corriente), load (carga), neutral (neutral), ground (tierra) y traveler (puente).

Longitud de cable sin aislamiento

Para conectar utilizando los orificios del recinto: pelar 5/8 de pulgada del aislamiento (16mm).

Lo norma de UL especifica que el par de aislamiento de los tornillos debe ser de 14 KgF-cm (12 lb-in).

- Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal GROUND (tierra).

- Conecte el cable negro del dispositivo de iluminación a cualquiera de los terminales marcados LINE/LOAD (línea/carga).

- Conecte el cable negro del panel de servicio eléctrico (hot) (con corriente) al otro terminal marcado LINE/LOAD (línea/carga).

- Conecte el cable blanco al terminal NEUTRAL (neutral) (use el cable puente incluido, de ser necesario).

NOTA: El terminal puente solo se usa para el cableado de 3 o 4 vías y deberá permanecer aislado si el interruptor se instala en un sistema de 2 vías (un interruptor y una carga).

- Introduzca el interruptor en la caja del interruptor, con cuidado de no comprimir o presionar los cables.

- El interruptor debe ser montado independientemente (solo en posición vertical).

- Asegure bien el interruptor a la caja usando los tornillos provistos.

- Instale la placa de pared.

- Reanude el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos y pruebe el sistema.

Funcionamiento básico

La luz conectada se puede ENCENDER/APAGAR de dos formas:

- De manera manual, desde el panel frontal del interruptor de pared.

- De manera remota, con el controlador Z-Wave.

Control manual

El interruptor le permite al usuario ENCENDER/APAGAR el accesorio conectado.

- Para ENCENDER el accesorio conectado, presione y suelte el interruptor basculante hacia arriba.

- Para APAGAR el accesorio conectado, presione y suelte el interruptor basculante hacia abajo.

Ciclo de luz LED

La luz LED que brilla debajo del interruptor actúa como una luz guía o un indicador de estado.

Cómo alternar las opciones: pulse hacia arriba tres veces y luego hacia abajo una vez rápidamente.

- La luz LED está APAGADA todo el tiempo (opción predeterminada).

- La luz LED siempre está ENCENDIDA (ilumina el interruptor en la oscuridad).

- La luz LED está ENCENDIDA cuando la carga está APAGADA (ilumina en la oscuridad).

- La luz LED está ENCENDIDA cuando la carga está ENCENDIDA (indica que el interruptor está ENCENDIDO).

Para instalaciones de varios interruptores de 3 o 4 vías se requieren interruptores auxiliares de marca GE.

La conexión del terminal puente de este interruptor a un interruptor estándar que no sea de GE producirá daños o un mal funcionamiento. Si este interruptor es parte de una instalación de varios interruptores de 3 o 4 vías, no conecte el cable puente ni suministre electricidad hasta que los interruptores auxiliares GE estén instalados correctamente. Para obtener más información sobre instalaciones de 3 o 4 vías, consulte el manual que viene con el interruptor auxiliar GE.

**INTEROPERABILIDAD DEL Z-WAVE**

Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la homologación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin problemas actúan de repartidores independientes del proveedor, con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

Este dispositivo es compatible con la Clase de comandos de